BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUEBEC,
1700, RUE SAINT - DENIS,
MONTREAL 129, QUE. 70 71

1103

BIBLIOTHEQUE NATIONALE
11 FEV 1971
PÉRIODIQUES

THE EQUITY

No. 5, 89th Year | Shawville Quebec, Wednesday February 3rd, 1971 | per copy 15c

Campbell's Bay fund to help fire victims

Peter & Hilda Bowman and their dog "Jerry" came to Campbell's Bay with high hopes last Fall. Using all of their life savings, they bought a building and with hard work and a lot of sweat produced a spacious restaurant where friendliness and companionship prevailed. Last Friday while Peter with the help of Mr I Cahill tried to get his car started and towed to a garage, Hilda served coffee to a dozen people, talked and laughed, when within seconds a fire was discovered and despite the prompt energetic efforts of our dedicated volunteer Fire Department, the building was destroyed.

Hilda and Peter had no insurance and lost everything. They have no relatives in Canada, Hilda being from Germany and Peter from England. In the few short months in Campbell's Bay, Peter and Hilda have made many friends. If this disaster had to happen, Campbell's Bay was a good place for everyone English, French, protestant or catholic, all unit to help their fellow resident when trouble falls.

By Friday evening a special relief committee was formed to canvass house to house and may God bless the residents of Campbell's Bay and the Committee for their donation of cash and articles in good faith. To one and all, Thank You.

On Saturday, February 13th, Vinton young folks are having a Bean supper and sleigh ride at the Hall in Vinton with all receipts going to Hilda and Peter. Have a ride out and help one of our neighbours.

Anyone that has not contributed to the relief fund may contact 648-5832.

C-B reports 1970 results

Consolidated-Bathurst Limited reported this week its preliminary and unaudited results for the year 1970.

Earnings before certain extraordinary write-offs, mentioned below, amounted to $1.7 million which, after provision of $3.1 million for preferred share dividends, resulted in a loss of 26ç per common share. These results include receipt of the final $1 million instalment of the area incentive grant for the Pontiac pulp mill. Comparably, operations in the preceding year resulted in net earnings of $1.40 per common share. The extraordinary write-offs in 1970 amounted to $11.6 million, net of tax, equivalent to $1.92 per common share. Accordingly, the total loss for the year after extraordinary write-offs and provision for preferred share dividends was $13.1 million or $2.18 per common share.

During the fourth quarter of 1970, the company decided to write-off the cost of development studies, to write down certain inventory values and to make other adjustments which, though not extraordinary write-offs, represent a special charge against the fourth quarter of $.5 million, net of tax, or 9ç per share. The loss in the fourth quarter, before this special item and the extraordinary write-offs amounted to 39ç per common share as compared to net earnings of 43ç per common share for the same period in 1969.

The extraordinary write-offs of $19.4 million, before income taxes, or $11.6 million, net of tax, are comprised mainly of a write down of the value of certain manufacturing and converting facilities and related trademarks of the Bag and Tissue operations. This action was taken because the marketability of certain product lines has been adversely affected by the recent introduction of substitute products and by intensified competition.

The major reason for the reduction in earnings, before extraordinary write-offs and special items, was the loss suffered on tissue operations in the United States of $4.1 million. The unfavourable effect of this loss on the total results of the company is accentuated because losses in Concel Inc. (which is a United States Corporation) cannot be offset against taxable income of the company in Canada.

Other contributing factors include the impact of the unpegging of the Canadian dollar and its continuing strength, cost increases in labour, freight and fuel, and the overall effect on most product lines of the unfavourable economic conditions in Canada, the United States, and certain overseas markets.

Coulonge Hockey festival

A Hockey Festival was held in the Fort Coulonge Arena January 31st in aid of the Fort Coulonge Comets and the Davidson Beavers Hockey Club. The results were as follows:

Atom Division, Boston 1
Canadian 2
Pee Wee Division:
Bryson 5
Fort Coulonge 2.
Pontiac Hockey League:
Bryson Beavers 5
Campbell's Bay Royals 2
Bantam Division:
Bantam A - 2
Bantam B - 1
Midget Division:
Fort Coulonge 11
Bryson - 2
Broom-Ball:
Davidson Tigers - 0
St Camille Maverick - 0
Old Timers Hockey Game:
Fort Coulonge - 4
Bryson -4
Pontiac Hockey League:
Fort Coulonge Comets - 4
Davidson Beavers - 1
The Pepsi Cola Company loaned the machine for the soft drinks and also donated the Beverages.

Directress Sister Imelda and Sister Bertrand of St Joseph's Manor, Campbell's Bay, welcoming the group.
Andai

Interfaith bilingual service at Campbell's Bay

An interfaith service was held in Campbell's Bay last Thursday which was not only bicultural but also bilingual.

Greetings by Rev David Bolton of the Anglican Church were followed by a hymn "O God Our Help in Ages Past" and salutation and prayer with scripture reading by Rev Hanna of the United Church.

The recitation of Psalm 147 was followed by scripture reading by Rev Læhnes of the Free Methodist Church, a film meditation and another scripture reading by Rev John Walker of the Wesleyan Methodist.

Rev Peter Walford-Davis of Cobden United Church and President of the Pembroke and District Ministerial Association then delivered a homily and an offering was collected to assist the Campbell's Bay Christmas Cheer Fund.

The next hymn was in French: "Seigneur, en ton Eglise" and a prayer was then led by the Roman Catholic Priest, Rev. B. Tanguay, and a responsive reading was done in both English and French.

Before the closing hymn "In Christ there is no East or West" and the benediction, a commitment was said in unison, as follows:

"We accept our calling to make visible our unity in Christ.

"We commit ourselves to serve one another in love, not only in word but in deed.

"In the coming year we will strengthen our efforts for common action, prayer and worship, to make Campbell's Bay a truly Christian community.

"Holy Spirit, help us in this task."

Wakefield teacher turned soliloquist tours West Quebec

On Thursday, February 18th, Laurent Deziel will be entertaining at the Poupore School, Fort Coulonge and at St John's School in Campbell's Bay.

Mr Deziel is a French Canadian soliloquist who sings and recites under the stage name of "Jean-Lou". He is well known throughout Quebec and has appeared on Radio-Canada. Through the auspices of the Outaouais Central Lending Library, he will be touring this part of Quebec during the month of February.

"Jean-Lou" is famous for being able to appeal to audiences of all ages and even people with less than a perfect understanding of the language can appreciate his gallis humour. Perhaps this is because of his very local origins. Although "Jean-Lou" had for the past ten years been travelling far and wide in the entertainment world, he was born in Wakefield and was a local teacher before he went into the theatre as a professional.

His performances in both Fort Coulonge and Campbell's Bay will be free to the public and further information can be obtained from Rejean Simoneau, Central Outaouais Library, Freeman Street, Hull, Box 938, Telephone 771-7345.

At Fort Coulonge the "Jean-Lou" presentation will be arranged by the municipal library under Miss Rolande Vallieres and will be held at 1 pm in the Poupore School with free admission to the public.

At Campbell's Bay the "Jean-Lou" presentation will be arranged by Principal Andre Pilon and will be held at 8 pm in the St John School with free admission to the public.

The tour will also take Mr Deziel to Maniwaki, Gracefield, St Andre, Masham, Thurso, Montpellier, Notre Dame Du Laus, Buckingham, Ripen, Aylmer Papineauville, Masson, Montebello and templeton.

Pontiac - Gatineau Snow Travellers enjoy busy season

The first two Saturday afternoon "cookouts" held for the Pontiac-Gatineau Snow Travellers, Saturday Jan. 9th at Danford Lake and Saturday, Jan 23rd at Kazabazua were very successful, enjoyed by both children & adults with lots of hot dogs, beans, hot chocolate & chocolate bars.

The following events are planned for the future:

Friday Feb 5th - 9 PM Party for club members & guests to be held at Mont Ste Marie Ski Lodge. Orchestra, hot supper served at midnight. (Director Ben Lafrenierre, Lac Ste. Marie).

Sat. Feb. 6th-2 PM-Afternoon trip for families to Venosta for "cookout" or some form of outing. (Director -Jacques Brisbois-Venosta.)

Sun. Feb. 14th-Snowmobile Races - Ladysmith.

Sat. Feb 20th-Caravan to Latoureille Lodge, Blue Sea Lake-Overnight at Lodge- $5.00 per person (includes Dinner, overnight lodging, breakfast and dinner). Caravan will leave from Danford Hotel at 12 noon Sat. Feb. 20th.

Sun. Feb. 28th-12 Noon-Club Races at Lac Ste. Marie for Men, Women & Children- Trophies and prizes. Cold Buffet served at Hotel Du Lac following races. Director-Ben Lafrenierre -Lac St. Marie.

Sat. March 6th-2 PM-Afternoon trip for families to Otter Lake for "cookout" or some form of outing. (Director-Bill Racine- Otter Lake).

Sat. March 20th - 2 PM-Afternoon trip for families to Lac Cayamant for "cookout" or some form of outing. (Director- Tony Vallierre, Lac Cayamant).

Races at Danford Lake every weekend with the exception of Feb. 14th and Feb. 28th.

For further information on any of the above events please contact the director listed for each area.

With regard to the overnight trip to Latoureille Lodge, please advise either Tom Kearns, Pres. at Danford Lake Hotel (467-2066) or Ray Pollock, Box 55, RR 9, Ottawa (824-4915) so that the necessary reservations can be made by Feb. 13th.

Only 14% of farms in Pontiac County are making money

A startling story in a French language Ottawa paper recently pointed up the fact that 86 percent of Pontiac County farms are not viable. That is to say they do not make a profit for their owners. They have statistics to prove that of the total 1,289 farms in this County only 183 are profitable. 177 are marginal and 929 are submarginal.

This means that only 14 percent of our farmers are making a good living in agriculture. The statistics were taken from every family living on a farm in Pontiac County, of which there are apparently 1289 but it doesn't take into account the fact that a lot of people who live on farms do not derive their living from those farms. In these cases the farms would be called submarginal because they might not be producing enough to be called visible. However, the people living on them would not necessarily be in a condition of poverty.

But even taking into account these farm dwellers who derive their income otherwise than by farming, there is still an overwhelming farm population which is living in a condition of poverty.

To be profitable a farm should have at least 100 acres under cultivation and at least 20 cows producing an average of ten thousand pounds of milk a year, or 60 to 75 beef cows or 200 feeders.

To realize $4000 a farmer has to have gross sales of $12,000. To earn $10,000 he must have $40,000 sales.

Shawville "squares" entertain residents at St Joseph's

Ten pupils from Dr. S.E. McDowell school were introduced to square dancing by their teacher, Mrs M Imison and their caller, Mr Mel Kehoe. The four couples comprising the square were: Wendy Hodgins Vaughn Fulford, Carole MacLachlan, Leslie Atkinson, Diana Andai, Alan Main, Connie Maheral Douglas Rowat with Heather Sylvester and Randy Thoms participating in the breakdown.

The surprised and excited dancers were awarded the first prize of ten dollars at the Rotary Talent Show in November. Again, they charmed the audience at the Christmas Concert.

They were received with enthusiasm by Directress, Sister Imelda, Sister Bertrand and Sister Eleanor at St Joseph's Manor, Campbell's Bay on January 23rd. After a tour of the Manor, these vivacious happy youngsters thrilled the residents with their performance.

On January 25th, the dancers auditioned in Renfrew for the Uncle Willie and Floyd T V show. As this program is booked eight weeks ahead, it will be some time before they may be viewed on Channel 13.

Twenty more Pontiac farmers commence Agriculture course

Chris Judd and Gary Graham, graduates of Macdonald College in Agriculture, have been appointed once more to teach an Agriculture Course to a group of twenty Pontiac Farmers. The course is under the sponsorship of the Adult Education Department of the Ottawa Valley School Board and underwritten also by the Canada Manpower Department. Classes are held afternoons and evenings, at the Anglican Church Hall and at the Pontiac High School in Shawville. Taking this course are Kevin Newell, Raymond Davis, Ken Belsher, Brent Bee, Versel Campbell, Art Smart, Russel Elliott, Elson Smiley, Fred Rose, Kelvin Crick, Ebert Wilson, Denzil Yach, Russel Wilson, Cliff Strutt, John Knox, Russel Mee, Harper Young, Loren B Hodgins and Simon Corriveau, all of whom were on hand at the opening class on Monday. Standing at the back can be seen Chris Judd, Mr Joseph Doucette of Manpower and Doug MacMillan of the Department of Agriculture, Pontiac County Office.

THE EQUITY

"Founded in 1883"

Published Weekly at PONTIAC PRINTSHOP, Shawville, Quebec

All Subscriptions are payable in advance

Pontiac and Gatineau Counties		Elsewhere in Canada	
12 month subscription	$4.00	Yearly subscriptions	$5.00
6 month subscription	$2.50	**Outside Canada**	
3 month subscription	$1.50	Yearly subscriptions	$6.00

Publishers & Editors - David and Rosaleen Dickson

Second Class Mail Registration Number — 0649
Legal Deposit in the Quebec National Library

129 VICTORIA AVENUE SHAWVILLE

This is the address of Hydro Quebec in Pontiac. This local office invites the public to a special party on Monday, February 8th, to celebrate National Electricity Week.

All those involved in the electrical industry have received the greetings of none less than the Prime Minister of Canada on this occasion, and everyone in the community is going to be made welcome by Hydro Quebec and the National Electricity Week Committee at 129 Victoria Avenue, Shawville, from one to four in the afternoon.

People will be on hand to answer questions in English and in French about the equipment and service available in Pontiac County, and films will be shown.

Canada, ranking sixth among the nations of the world in the production of electric power, is second in water-generated electricity. It is hard for many Canadians to imagine two billion people in the world with no electricity. As it happens, there are people right here in our own County who manage without electricity but it is becoming more and more rare.

Along with the increase in uses of electricity, we might expect an increase in pollution but the electrical industry claims to share the public's concern over the abuse of our resources of air, water and land. They are taking steps to minimize pollution, both in the generation of electricity and in the manufacture of electrical products. The electrical industry is spending more money on pollution control than any other industry, according to the Electrical Bureau of Canada.

The electrical utilities, faced with ever-increasing demands for electrical power, have had their share of problems. Those include smoke and heated water from power plants and public opposition to sites for new generating plants and overhead wiring.

The city of the future envisioned by many environmental scientists will be provided with electricity generated by safe nuclear plants. Most transportation will be electrically powered and all processes in the factories run by electricity. Air pollution would be non-existent.

This is the dream of the Electrical Bureau. Discussion of the future, present and past of the electrical industry as it affects us here will be welcomed at the Hydro-Quebec Open House next Monday.

75 Years Ago
in The Equity

January 30, 1896

Who says we require waterworks when "George" the low price carter, is prepared to supply "Hadams Hale" at the following prices, 50 gallons for 10 cents, 40 for 7 cents, 30 for 5 cents. Why, this is simply cheaper than dirt.

Xmas exams, Clarendon No 5 - Grade IV - Bella Dale, Garfield Hodgins, Heman McDowell, Bella Hodgins, Garnet Armstrong, Arthur Wilson, Alfred Elliott. Grades III - Rexford Wilson, Lorne Armstrong, Ruggles Elliott, Asa Hodgins, Maggie Hodgins, Bella Hodgins, David Hodgins, James Whelen, Annie Elliott, Ada Hodgins. Grade II - Arthur Dale, Nellie Hodgins, Laura Hodgins, Grade I - Herman Wilson, Herbert Hodgins, Clarence Hodgins.

The Methodists of Renfrew are considering the erection of a new church edifice. They propose selling their present church and parsonage and applying the funds toward the erection of an $8,000 new building.

Shawville produce quotations - Oats, 24, pease - 48, rye - 40, eggs - 16, lard - 9ç, butter - 13, potatoes per bag - 25, turkeys per lb - 7 to 8, geese - 5 to 5½, chickens - 5, ducks - 6, pork per cwt - $4.00, beef - 2.50, hay per ton $10.00 hides - 4.00.

Married - at the Methodist Parsonage by the Rev. R Eason, Archibald A Smith to Maggie Bertha Clarke, all of Bryson.

There is a likelihood of building operations being at once resumed for the prupose of completing the Ottawa, Arnprior and Parry Sound Railway and thus making a continuous line from the capital to Georgian Bay.

50 Years Ago
in The Equity

January 27, 1921

Last week was remarkable for almost extreme conditions in temperature. From 22 below zero on Wednesday morning to 32 above at noon on Friday is some jump. The crows, which have been around this neighbourhood all winter, were not heard jubilating about the feel of the air on Wednesday morning.

Marriages - at the home of Mr Alex N Wilson, Elburne, B.C. on Dec. 16, Miss Ersulla Belsher, to Mr Hilburn Armstrong, both formerly of Clarendon, Que.

Waltham - Mr Wm. Labelle was again elected Mayor by acclamation for the third term on Wed. last, while Mr Jas Labelle was re-elected and Messrs. Nap Rochon and Wm Heaney were elected councillors, instead of Messrs. Jas Harkin and Andrew Carrol, resigned. With these, along with the old members Messrs L J Carrol, Jas. Summer and Andy Judd - the ratepayers can rest assured that the Municipality is in safe hands for at least a year. Last but not least, a word is timely regarding our very careful old Secretary-Treasurer, Mr James Coughlan. He has had charge of our books for thirty five years, and has always given satisfaction.

February 10, 1921

A general canvass of the public in the Municipalities of Shawville, Clarendon and Bristol will be carried out within the next few weeks for annual subscriptions towards the support of the Victorian Order for Nurses' Nursing Service which has been giving such splendid satisfaction during the past fifteen months. Heretofore funds have been donated by the several councils, raised by entertainments, etc., but a more thorough giving by all who are entitled to the Nurse's service is desired, that the funds may be put upon a firmer basis.

Mr W A Hodgins has presented the Methodist Church with an electric lantern, which will be tried out on St Valentine's night.

January ninth and tenth of the past month were days of much interest and importance to the village of Bristol. These days had been looked forward to and prepared for with special care and great expectation. For these were the days finally decided upon for the formal opening and Dedication of the new church building - "The Bristol Memorial".

The farmer of the future must be a mechanic rather than a day labourer, remark D D Gray, Superintendent of the Central Experimental Farm at Ottawa in the December number of the Agricultural Gazette of Canada. This of course, must be not taken in a literal sense, but rather as suggesting that the future agriculturist must combine with a multitude of other things he requires to know a greater knowledge of mechanics than he has formerly had.

CANADA

PRIME MINISTER · PREMIER MINISTRE

Stretches, for leagues and leagues, the wire,
A hidden path for a Child of Fire -
Over its silent spaces sent,
Swifter than Ariel ever went,
From continent to continent.

The poet once wondered at the harnessing of electricity. In an electronic and consumer oriented age, so dependent upon electricity, we continue to marvel at the power and versatility of this amazing force.

On the occasion of 1971 National Electrical Week, I am pleased to send to all those involved in the electrical industry my greetings and best wishes.

P. E. Trudeau

Pierre Elliott Trudeau

Central Pontiac Protestant School Board

Regular Meeting Central Board - January 29, 1971. Present: Chairman Wallace Hodgins, Sidney Sheppard, Alvin Brown, Grant Eades, Roy Dagg, Walter Kilgour and Jack Russell, Sec. Trea

It was moved by Comm Kilgour that the minutes of the previous meeting be taken as read.

The financial statements for the year ending June 30 1970 were discussed by Mr Connelly.

"It was moved by Comm Sheppard and resolved that this Board adopt the financial statements as prepared by Connelly and Murray, Chartered Accountants, and that copies of these be forwarded to the Dept. of Education".

It was moved by Comm Brown that the Board advertise for a full time Secretary for the Principal's Office to complete the current school year.

It was moved by Comm Brown that when it is necessary to cancel the Board's School Bus System, the Dr. McDowell Elementary School will be closed.

The Secretary reported on the current cash position

It was moved by Comm. Kilgour:

(1) To borrow from the Bank of Montreal of Shawville, an amount not exceeding $150,000.00 at the current interest rate for a period not exceeding 6 months, to be paid from taxes to be collected and grants to be received from the Department of Education the whole to be subject to approval by the Quebec Municipal Commission.

(2) That Messrs Wallace Hodgins and Jack Russell, Chairman and Secretary-Treasurer respectively of this School Board are and are hereby authorized to sign any acknowledgment of indebtedness with regard to the above-named loan from the above-named bank, the whole after receipt of approval by the Quebec Municipal Commission.

It was moved by Comm Dagg and it is resolved that the Central Pontiac Protestant School Board is in favour of the Ottawa Valley Protestant Regional School Board asking the Department of Health for a full time Social Worker for the area under its jurisdiction, effective September 1st, 1971.

It was moved by Comm Dagg that Mr Tipping and Mrs Bretzlaff be offered re-engagement in their present position for the 1971/72 school year.

"It was moved by Comm Sheppard and resolved that the Secretary-Treasurer, under Section 400 of the Education Act, is obliged to send registered letters to all taxpayers who now owe taxes as at June 30, 1969, demanding payment of all amounts entered on the collection roll and as yet uncollected, within a period of 15 days, and in default of payment within the prescribed time, the account will be handed over to County Council for collection".

Correspondence was read.

It was moved by Comm Sheppard that the accounts amounting to $9854.75 be paid.

The next regular meeting will be held on Feb. 25th, 1971 at 8 P M.

Comm Eades moved adjournment at 10.45 PM.

grist...

In Campbell's Bay last Wednesday night there was a temporary power blackout.

That was the night of the blizzard and the blackout was first caused by a transformer which went out of commission. A new one had to be brought in from Hull and weather conditions had blocked the highway so there was considerable delay.

For those who would like to see weather in THE EQUITY, here is some. Last Wednesday high winds and snow and extreme temperature caused roads to be blocked and many farmers to become isolated, some for two days. Snowploughs were out overtime but the winds were so great that they filled in behind the ploughs faster than they could shovel out. A number of snowploughs became stuck and stranded. Visibility was zero and since nobody could see where they were going, because of heavy blowing snow, there were countless collisions on all roads and cars were abandoned everywhere. Despite all this business went on as usual. Because of the perseverance of many hardy individuals the milk was collected at all but a very few remote farms, the mail went through, THE EQUITY went out, the ambulances got through where needed, the doctors made their rounds the stores were all opened, the truckers got through seemingly impassable places in the highway, the Hydro and telephone repair trucks struggled on and the snowplough men earned their reputations as the hardiest men in the Country. At London, Ontario, a state of emergency had to be officially declared that day. In Shawville it existed anyway and with everyone helping everyone else, we all carried on.

Surely in Ottawa there must be a store of door plates, some of which have "PUSH" and "PULL" on them and some of which have "TIREZ" and "POUSSEZ on them. What a lot of people want to know is who made the decision to use the "TIREZ" and "POUSSEZ" ones on the Shawville Post Office and on what basis that decision was made. Any elucidation on this matter would be most welcome.

An interested and knowledgable person from the western end of Pontiac has written to say he will not accept the statement in THE EQUITY last week that people at the old folks homes in Campbell's Bay and Fort Coulonge aren't happy. We don't believe it either but merely published the statement because it was being used as one of the excuses for not building a similar home in Shawville. Whenever such a stupid nonfact is published in THE EQUITY, the editors hope someone will become riled enough to take action. If the old folks homes in Campbell's Bay and Fort Coulonge are in fact meeting a need in those places, let's hear more about it in the hopes that the proposed old folks home in Shawville will also get back on the rails.

Monsignor McDonald dies at Pembroke

Rev. Msgr Oswald Joseph McDonald died suddenly at Marianhill, Pembroke, on Monday, January 25th, at 10.00 P M. He was 88 years of age and was the senior priest of the Diocese of Pembroke.

Monsignor McDonald was born in Panmure, Ontario, on February 28th, 1883, son of the late James McDonald and the late Mary Devine. He attended the University of Ottawa and the Grand Seminary in Montreal where he studied Philosophy and Theology.

Following his ordination, he was stationed in the parishes of Brudenell, Ont., and North Onslow, Quebec, and on January 16th, 1916, he was appointed Parish Priest of Quyon, Quebec. He served as Pastor of Quyon for 38 years, until May 14th 1954, when he assumed the duties of Chaplain at Marianhill Home for the aged, Pembroke. In December of 1952 he was appointed a Domestic Prelate by His Holiness, Pope Pius XII, in recognition of his many years of devoted and distinguished service. He remained as Chaplain of Marianhill until September 26th, 1966; following his retirement, he resided at Marianhill.

He is survived by one brother, William V of Vancouver, and one nephew, Philip, of Thorne, Ontario.

COUNCIL LITCHFIELD

Minutes of a general meeting of Litchfield Council for the month of January 1971 held at the usual hour and place on Tuesday, January 12, 1971.

Present were Mayor M. Brown, Councillors Duncan Stevenson, David Belanger, Herb. Romain, John Clarke, Ernest Hearty and Simon Corriveau.

Minutes of the December meeting 1970 were read.

Moved by Simon Corriveau and Ernest Hearty that these minutes be adopted as read.

Moved by S Corriveau & H Romain that Municipal Inspector Clarence Sloan be sent to visit a line fence between John Holland and Mrs Beausoleil, Lot 13, Range 8.

Moved by D Stevenson and D Belanger that the Railway Transport Committee be advised that the Municipality is prepared to assume the cost of widening the crossing at mileage 57.27 and future maintenance of the crossing, according to Clause 13 (3) of general order No E-4.

Moved by S Corriveau & D Belanger that the following Colonization Grants be applied for -
(1) On Town Line between Litchfield Clarendon, through Lot 28A and 28B, Range 4 - $5,000.
(2) Between Lots 22 & 23, Range 1 (Stickler Rd) $2,500
(3) Between Lots 18A and 18B, Range 1 (Oasis Rd) $2,500.
(4) Across Lots 24 & 25, Range 4 (Beauchamp Rd) $2,500.
(5) Around Lawless Lake, Lots 27 & 28, Range 7, 2,500
(6) Between Lots 22 & 23, Range 6 (Kluke Rd) 2,500.
(7) Between Lots 13A & 13B Range 7 and across to 13 to 10, between Range 7 & 8 (Pilon Rd) 2,500.
(8) Across lots 15 to 18, between Ranges 6 & 7 (Mt. Rd.) and across Lots 19, Range 7 to lot 28. Range 8 - 2,500.
(9) Through Lot 1, Range 7 & 8, town line between Litchfield and Mansfield, (Stitt Rd) 2,500.
(10) Through lots 28-27 & 26, Range 8 (Bolam Rd.) 2,500.
(11) New road across lots 26 to 19, Range 10 and lot 19, Range 11, (Bear Lake Rd 2,500.
(12) Across Lot 28, Range 11 and 28 & 27, Range 10 (St Pierre Rd.) 2,500.

Moved by John Clarke & S Corriveau that permission be requested to borrow on a temporary basis the sum of $20,000. to be used to pay snow plowing and general expenditures of the Municipality and to be repaid when Provincial Government grants from Colonization Department are received. Mayor Melvin Brown and Secretary C Robillard are authorized to sign all necessary documents for this loan in the name of the Municipal Corporation of the Township of Litchfield.

Moved by D Stenevson and David Belanger that this meeting now adjourn.

Telephone Numbers:

Armstrong, John	647-2801
Atkinson, Lloyd	647-5622
Brownlee, Ken	647-2583
Dagg, Mrs. Arthur	647-2534
Findlay Mrs. Victor	647-2871
Fulford, Mrs. Earl	647-3496
Fulford, John	647-3817
Greenshields, Les.	647-2492
Hanna, William S.	647-3283
Harnell, Milton	647-5633
Harris, Reuben	647-2455
Hodgins, Clayton	647-2549
Hodgins, David C.	647-2901
Hodgins Lyle P.	647-2606
Hodgins, Sydney	647-2606
Holt, Brian	647-2636
Horner, Leonard	647-2665
Kilgour, Arthur	647-3895
Kilgour, Brian	647-2912
Kilgour, Kenneth	647-2909
Kilgour, Walter	647-3788
Lemay, Maurice	647-2503
Mayhew, Harry	647-5612
Mayhew, Ross	453-4071
McCagg, Fred	647-2631
McCredie, Harry	647-5603
McDowell, Everett	647-3771
Moyle, Mrs. Peter	647-5614
Nadeau, William	647-2983
Palmer, Harry	647-2913
Pine Lodge	647-2805
Porter, Gordon	647-2630
Ranger, Dave	647-2538
Russell, Eason, res.	647-5646
bus	647-2633
Sewell, Ernest	647-3282
Sharpe, Lorne	647-5653
Sly, Secil, res.	647-2608
Smith, Miss Margaret I.	648-5504
The Shoe Shop	647-5711
Wiggins, Francis	647-3632
Wilson, Harold G.	647-2703

This listing is free as a public service to anyone whose number has been changed or is not correctly listed in the telephone book.

Just send us your number and it will be added to this list next week.

Anyone in Pontiac is welcome to use this service.

LETTERS TO THE EDITOR

Beechgrove, Ont.

The Editor,
Dear Sir:

Re The Equity - Jan. 27, 1971.

I agree with sentiment expressed in poem "Say it Now".

Here is something from one of my "Tony's Scrap Books".

Same meaning fewer words.

"More taffy for the living and less epitaphy for the dead."

M. M.

14903 Lannette,
Detroit, Mi-48213,
Jan. 29, 1971

The Equity,
The Editor:

Have been taking your paper since 1965.

Lived in Beechgrove before residing in Detroit - in the past months- no news of same or Eardley.

One more thing-we get your paper a week later than printed- unless this will change - cancel my subscription or news of above.

Yours truly,
Stephen Muldoon.

Fraser's
CLOTHES SHOPS LTD.
Shawville, Phone 647-2760

Mid-Winter SALE

continues until February 6th

OUTSTANDING SAVINGS on Men's and Boys' Wear and Footwear

What is a Credit Union? Connaissez-vous les Caisses D'économies?

Some 5 years ago such a service was started in this area to serve a certain section of the population. It now comprises about 100 members with assets of $10,000. However, due to the restricted area of its Charter and other classifications, its growth is relatively stumped.

In order to enlarge this service and make it available to all citizens in the Pontiac area which is not already served by a Credit Union it is the intention of its present board of directors to hold an information meeting in the near future which will be endorsed by the Federation of Credit Unions who will help us in informing all those interested.

Credit Unions are a cooperative banking system, mainly concerned with savings and loans to its members at the most favorable conditions. It is a non-profit organization returning all its profits to the members. If you reside in he area from Quyon to Vinton and north to Otter Lake and would be interested in participating in such an informative evening please contact by phone or letter one of the following persons before Feb. 20th, so that we may establish the size of the group. This is a non-sectarian enterprise and everyone is welcome of any age group.

Il y a environ 5 ans passés un tel service a été inauguré dans cette région pour desservir une section de notre population. Cette Caisse compte maintenant une centaine de membres et à des valeurs en capitaux d'environ $10,000. Cependant, dû à le description de sa charte son accroissement a été limité.

Afin d'accroitre nos services à tous les citoyens du Pontiac qui ne sont pas déjà desservis par une caisse d'économie la direction se propose de tenir une soirée d'information qui sera endossée par la fédération des caisses d'économie qui va également nous aider à renseigner les interessés.

Le mouvement des caisses en est un prémordialement interessé des économies de ses membres, consentant des prêts également aux membres et dans les meilleures conditions possibles. Les caisses, basées sur les données de coopératives, retournent tous les profits à leurs societaires.

Si vous demeurez dans la région entre Quyon et Vinton et au nord à Otter Lake, et que vous désirez participer a une soirée d'information sur ce sujet veuillez contacter une des personnes sus-mentionnées avant le 20 fev. afin que nous puissions établier l'ampleur du groupe. Cette initiative est non-sectarienne et tous sont les bienvenues de tous les âges.

Miss Joan Angus, R. R. No. 1 Bristol, Que. 647-5555 or 5558
Mrs. Nora Mousseau, R. R. No. 1 Bristol, Que. 647-2175
Mr. J. René Latreille, Shawville, Que. 647-2803

In cooperation with

En collaboration avec

NATIONAL ELECTRICITY WEEK
LA SEMAINE NATIONAL D'ELECTRICITE

FEBRUARY 7 - 13th, 1971
DU 7 AU 13 FEVRIER, 1971

HYDRO-QUEBEC — OFFERS ITS SUBSCRIBERS
OFFRE A SES ABONNES

AN OPEN HOUSE
OCCASION D'INSPECTION

1:00 TO 4:00 P.M. MONDAY, FEBRUARY 8

1:00 A 4:00 P.M. LUNDI, 8 FEVRIER

AT OUR LOCAL OFFICE
AUX BUREAUX LOCAUX

129 VICTORIA - SHAWVILLE

All personnel, vehicles and equipment will be on hand for your inspection and to answer your questions pertaining to our service.

Members of sales and public relations staff will also be here to inform you. Films will be shown and equipment demonstrated.

We cordially invite you to visit with us and meet your Hydro personnel, inspect all our premises and obtain detailed explanations of the functioning of distribution of electricity.

Le personnel, les vehicules & equipement seront disponibles pour votre inspection et repondre a vos questions relatives à notre service.

Des membres du personnel des ventes et des relations publiques seront ici pour vous renseigner. Des films d'intérets seront tournés.

Nous vous invitons cordialement à venir rencontrer votre personnel Hydro, inspecter nos bureaux et obtenir des expliquations détaillés du fonctionnement du service de la distribution de l'electricité.

SPONSORED BY
THE QUEBEC ELECTRICAL LEAGUE
NATIONAL ELECTRICITY WEEK COMMITTEE
& HYDRO-QUEBEC

SOUS LES AUSPICES DE
LA LIGUE ELECTRIQUE DU QUEBEC
COMITE DE LA SEMAINE NATIONALE D'ELECTRICITE
& HYDRO-QUEBEC

"ALL ELECTRIC LIVING FOR ALL SEASON'S COMFORT"
"LE VRAI COMFORT EST TOUT ELECTRIQUE"

W. A. HODGINS STORE
Electrical Appliances
Groceries, Ladies and Mens Wear
Shawville

ARTHUR T. BEAULIEU INC.
Westinghouse Appliances
Hardware, Furniture, Electrical Appliances
Fort Coulonge Tel. 683-2407

PONTIAC ELECTRIC INC.
F. E. Lacourse, President
ELECTRICAL CONTRACTOR
Shawville Tel. 647-2417

DALE'S FURNITURE & APPLIANCES
Complete Selection of Furniture
Westinghouse TV and Appliances Sales and Service
Shawville Tel. 647-3836

TRADE CLASSIFIED SELL BUY ADS LEASE

MISC. FOR SALE

PUREBRED DALMATION PUPS, 3 only, 2 females, 1 male, well spotted, 3 months old. $50.00 ea. Phone Campbell's Bay 648-5952. 688813bf3

16MM SOUND KODAK MOVIE projector and screen. $550.00. Ph. 648-5952 Campbell's Bay. 688813bf3

1971 DAILY JOURNALS AND refills for desk calendar pads. Complete line. Pontiac Printshop, phone 647-2205 Shawville. otc

WESTINGHOUSE CLOTHES dryer. Contact Bill Smart, 647-3720. 690132bf3

REGISTERED SMALL MINIATURE poodle pups, browns and blacks. Phone 648-5583. 690752bf3

KITCHEN TABLE, 4 CHAIRS, good as new, coal oil stove with 3 burners, electric 2 burner grill, chesterfield sofa, double bed, wool comforter never used feather pillows. Mrs. Margaret Kelly, Shawville, RR 5, phone 647-2124. 690332bf3

PORK, BY THE CARCASS, WITHout the head (100 to 125 lbs.) .37 per lb. Call Ross Lamothe, Calumet Island, 648-2348. otc

USED CASH REGISTERS—Good condition, $50.00 and $60. Apply Pontiac Printshop, Shawville, Que.

SNO MACHINES For Sale

ALLOUETTE 1970 MODEL XL20E key starter, 293 cc 20 h.p.; only run 12 hours. A new machine at a used price. Phone 647-3137, Ira Benedict, Shawville. 78882xf10

1970 SKI-DOO TNT 30 H. P. 399 cc, wide track, like new, less than 300 miles, cover included, new double trailer. Apply 647-2510 after 5 p.m. 69274b

1970 MOTOSKI, LONG NARrow track, 317 cc; double trailer. Bargain. Phone 647-3253 Cruickshanks. 7883x

FARM EQUIPMENT

35 CAN BULK COOLER, DELaval; 1 milk transfer station; 1 Surge milking machine. Dwight Thompson, Shawville, phone 647-3278. 76973xf3

FERRIS TRACTOR PARTS — We have a large supply of new and used parts for most makes and model Phone 519-424-9111 or write Burgessville, Ont. 690112bf3

LIVESTOCK FOR SALE

2 WELL MANNERED STANDardbred horses, one 13 years old bay mare, record 209.3. One 2½ year old bay filly not broken. Sired by Gene Rainbow. One Brodeur jogger; one Brodeur sulky, both like new. Also trunks, coolers, racing equipment. Apply Harold Megrath, phone 648-5512. 691003bf10

TEN YOUNG PIGS, 6 WEEKS old. Contact Alec Ryan at 648-2559. 7876x

10 COWS WITH DAIRY SUBsidy, 3424 lb. butter fat. Apply Reggie Stanley, phone 647-5516, Wyman. 78932xf10

FARM PRODUCE

SECOND CUT HAY, STRAW & grain. Phone 647-3502. 78364xf17

HOUSES FOR SALE

NEW BUNGALOW, 5 ROOMS, hot water heating system, good terms. Campblel's Bay subdivision. Tel. 6448-2776. 77914xf3

FARMS FOR SALE

MODERN 100 ACRE FARM, suitable for beef brick house with drilled well on paved highway. Ph. Bristol 647-3502. 78364xf17

CARS FOR SALE

1968 OLDSMOBILE CUTLASS convertible, sports model 442 with 32,000 actual miles. Semi power steering, power brakes, 5 brand new tires, radio ,heater. Excellent condition throughout. Contact Bob Bowen, Shawville 647-2500. otc

1958 DODGE ½ TON IN A-1 condition, new snow tires. Will sell or trade for a good springer cow. Lindsay Stewart, Calumet Island, Que. 78332xf3

1969 CHEV IMPALA CUSTOM, 2 door hard top, power steering, power brakes, 17,000 miles, $1600. Telephone 648-5670 after 5. 690892bf3

1969 METEOR RIDEAU 500, 24,000 original miles. Uniroyal master tires. $2975. Phone 458-2390. 690934bf17

FOR RENT

OFFICE SPACE OR ONE ROOM apartment. Heat and electricity provided, newly decorated. Apply Mrs. Veeda Palmer, 322 Main St., phone 647-2526 Shawville. 78912xf10

ONE BEDROOM APARTMENT IN Bryson, in new home, heat, light and water included in rent. Phone 648-2451. 692682bf10

HOUSE IN QUYON, 2 BEDROom bungalow with laundry room, basement and one door garage. Apply Mrs. Eddie Desabrais, 458-2344, Quyon, Que. otc

RENT - A - HALL

LIONS COMMUNITY CENTRE Hall in Shawville available for Receptions, Dances, Parties, Banquets, Meetings, etc. For rental bookings contact Hugh Manuell, phone 647-2922. otc

SECRETARY WANTED

The Central Pontiac Protestant School Board requires a Secretary for the Principal's Office to complete the current school year. Applications stating qualifications and expected monthly salary must be in the hands of the undersigned by Wednesday noon, February 10, 1971.

J. A. Russell, Secretary-Treasurer
Central School Board
Shawville, Quebec. o

HELP WANTED

MALE OR FEMALE, FULL TIME or part time to service Fuller Brush customers. For products or service phone or write Cyril R. Dagg, Area manager, Box 582, 616 Bruham Ave., Pembroke, Ont. Phone 732-7739 or Shawville phone 647-3516. otc

MEN WITH CHAIN SAWS TO cut Cedar posts. Phone 267-3227 days, Perth, Ont. 77874xf3

HOUSEKEEPER FOR DOCTOR'S home in Toronto, three children pre school aged. Plain cooking. Contact Mrs. George Clark, phone 647-2825 Shawville. 69273b

FEMALE HELP WANTED

LADIES! BECOME AN AVON representative and earn substantial revenues. Open territories. Phone 777-7806 or write P. O. Box 6, Pointe Gatineau, Que. otc

WANTED TO BUY

HAY AND STRAW. APPLY to Pineridge Farms, Waltham, Que. phone 683-2697. 689343bf3

RACCOON COAT IN GOOD condition ,large size. Phone 647-3600. 690942bf3

WANTED

QUICK PICK-UP OF DISABLED and dead horses and cattle. The Pontiac Fur Farm, Wyman, Que. Call collect 647-3408. License No. 286(376) otc

COMPANION WANTED TO live in with elderly woman. All modern conveniences. Apply Box Q, The Equity. 690772bf3

BUSINESS OPPORTUNITY

GARAGE, CORNER HIGHWAY 8 and Otter Lake Road, Campbells Bay, phone 648-5570. otc

BUILDING ON ONE OF BEST corners on Main Street in Shawville. Presently being used as pool hall and confectionery. Ideally suited for grocery, discount or small appliance store. Apply 647-2510 after 5 p.m. 69274b

LOST

SET OF SKI-DOO TOOLS IN yellow case, 2 new spark plugs, and green flashlight lost on trails in Quyon, Wyman area. Please return to L. Mackechnie, Quyon, 458-2010. 69260b

AT SHAWVILLE HIGH ON January 7, 1971 a dark brown draw string leather purse. Contact Sandra Stark, phone 647-3122. 69262b

BIRTHS

HORNER — Jamie and Barbara (nee Wallace) are happy to announce the birth of their daughter Moyra Ann, 8 lbs. 6 oz. on January 27, 1971 at Pontiac Community Hospital. Proud grandparents Jim and Gladys Horner, Quyon, Bob and Ann Wallace, Glasgow, Scotland. Thanks to Dr. Watt, Dr. Cowley and Hospital staff. 69258b

COMING EVENTS

SATURDAY, FEB. 6 — Box Social at 8:30 p.m. Calumet Island Town Hall. Admission $1.00. Those with boxes free of charge Music by the Brysonnaires. Everyone welcome. 69072bf3

THURSDAY, FEB. 4 — The Monthly meteing of the United Church Women will meet at 8:15 p.m. Everyone welcome. 7886x

FRIDAY, FEB. 5 — Card Party at LOL 46, Wyman, 8:30 p.m. Refreshments and prizes. 7871x

FRIDAY, FEB. 5 — All Snowmobilers are invited to Davis Restaurant, Quyon for free beans, rolls and coffee from 10 p.m. to 1 a.m. 69260b

SATURDAY, FEB. 6 — Campbells Bay Protestant Elementary School Annual Winter Carnival at Town rink, 12 noon till 5 p.m. Lunch served at school. All welcome. 69265b

WEDNESDAY, FEB. 10 — BINGO Pontiac Lions Club Monthly Bingo at Legion Hall, Campbell's Bay. 15 games 50c; share the wealth; mystery game; $50. to go; $250.00 in 55 numbers. 690903bf10

SUNDAY, FEBRUARY 14 — 1 p.m. Snowmobile races sponsored by Quyon Lions Club at San Antonio Ranch. Prize money; stock classes, $50.00 each; modified classes $75.00 each. 69263b

MONDAY, FEB. 15 — Euchre Party will be held at St. Mary's School auditorium, sponsored by the Quyon Womens Institute at 8 p.m. Admission 75c. Refreshments and prizes, everyone welcome. 69272b

WEDNESDAY, FEB. 17 — Bridge and Euchre Party under auspices of the Order of the Eastern Star in Masonic Hall, Shawville, at 8.15 p.m. Admission 75c. Prizes and refreshments. Everyone welcome. 690922bf10

TUESDAY, FEB. 23 — Annual Pancake Supper at St. John's Anglican Church, Quyon from 5-7 p.m. Adults $1.25 and children 75c. Everyone welcome. 692573bf17

SATURDAY, MARCH 6 — RACES Snow machine races, cash prizes, bean supper and dance at Community Centre, Shawville. Sponsored by Shawville Lions Club. More details later. 690864bf17

NOTICE

I, FRED ELLIS, HEREBY STATE that I will not be responsible for any debts, signed in my name by anyone without my signature on or after this date, Jan. 15th, 1971. Signed Fred Ellis, RR 2 Rutter, Ont. 7807xm3

Income Tax Problems—
OTTAWA VALLEY
FARM TAX
CONSULTANTS
Box 503, Stittsville, Ont.
Tel. 613-836-4133

CALENDARS, NOVELTIES, ADvertising Specialties with your name printed on them. Complete line of samples for inspection. Contact Carson Hodgins, 647-3723 or 647-2205, Shawville. otc

INCOME TAX — PERSONAL & business, T-4 slips, books brought up to date for year end and typing completed. G. J. Roos-van Cittert 647-3328. 6889612ba7

WINTER CLEARANCE SALE now on at Helen's Fur Salon. 78322xf3

SNOW MOBILE RESTAURANT. Trails, parking. Open weekends or by appointment. Banquets. Reservations. Beechgrove Hill Park, Wilson Corner, Steel Line. Phone 458-2996. 692124bf24

DEAN AND MERRITT HAS BEEN appointed dealer for Hammond organs. Watch for further details concerning our opening display of these fine organs later in February. "Pontiac's Home of Fine Furniture", Shawville, tel. 647-2268. 69264b

WILL CARE FOR FIVE PREschoolers, morning teaching, hot lunches, separate playroom, big yard, daily or weekly. Shawville phone 647-2404. 69271b

IN MEMORIAM

MOHR — In loving memory of Charles E. Mohr who left us so suddenly Feb. 4, 1966.
Gone but not forgotten.
The Family x

STRUTT — In loving memory of my dear father Forrest Ira Strutt who passed away February 3rd, 1969.
Dear father you are not forgotten
Though on earth you are no more
Still in memory you are with us
As you always were before.
Remembered by daughter
Isabel 69278b

CLASSIFIED AD RATES
2 CENTS PER WORD 75 CENTS MINIMUM
BOX NUMBERS 50c PER WEEK
LEGAL NOTICES $1.20 PER INCH
Deadline for Classified Ads is Tuesday noon.
No charges less than $1.00

Tel: 647-2205

CARDS OF THANKS

We wish to express our sincere thanks to our relatives, friends and neighbours for their acts of kindness, messages of sympathy, floral offerings and memorial tributes received in the loss of our mother.
The Ben Smith Family 7863x

I Wish to express my sincere thanks and appreciation to my friends and neighbours, Dr. Cowley, Dr. Williamson, Pastor Liira, Rev. Upton, Rev. Bijordon, nurses and aids of Pontiac Community Hospital and Civic hospital. Those who sent cards, flowers, fruit baskets, all made my stay in hospital during my operation a little more pleasant.
Ennis Tubman 7875x

Sincere thanks to all who by visiting, giving of gifts and monatory donations helped to make our Christmas season a pleasant one. May the divine giver bless you generously.
Sisters, Staff and Residents of St. Josephs Manor. 69266b

I wish to express my sincere thanks to all of those who visited in the Civic Hospital and Shawville Hospital to all my friends, neighbours who sent fruit baskets, cards, letters. Special thanks to Dr. Williamson, Dr. Cowley, Nurses and nurses aids for all their kindness to me and neighbours who helped in my home .Your kindness will always be remembered.
Irene Harris. 7890x

I wish to express my sincere thanks and appreciation to nurses and nurses aides for their kindness during my stay in hospital. Also to all those that sent cards and prayed and visited me. Special thanks to Dr. L. M. Gregory and Dr. Watt.
Mrs. Eric Zimmerling 69277b

Campbell's Bay

Mr & Mrs Joe Smiley spent the weekend in Toronto.

Mr & Mrs Carman Hodgins & family visited Mr & Mrs Bert Smith.

Mr & Mrs Bert Burrows of Ottawa and children visited here.

Mr Harley Smith, Octave Valleé and Gillie Morin left for their new jobs at Wabash, Labrador.

"Hub" Snomobile Club held a skidoo party at Raymond Shea's cottage and a lovely lunch was served.

Miss Wendy Robinson of Waltham visited Miss Marlene Baird.

The Wesleyan Missionary Society of the Campbell's Bay Church held its January meeting at the home of Mrs Manly Brown on Wed. evening.

This Week At The
COMMUNITY CENTRE
JUNIOR HOCKEY
Wednesday (Tonight) - 7:45
Petawawa vs The Juniors
This Sunday 2:30 p.m.
Deep River vs The Juniors
SENIOR HOCKEY
Friday Night - 9 p.m.
Sr. Pontiacs vs Rockcliffe
FAMILY SKATING
This Saturday
3:00 - 4:30 p.m.

Dunraven

Mr & Mrs Richard Wood of Ottawa spent the weekend with her parents, Mr & Mrs Gerald Stewart and family.

Miss Margaret Ryan of Ottawa spent the weekend with her parents, Mr & Mrs Alex Ryan & family.

Messrs Philip & Gatean Dumouchel of Hull spent the weekend with their parents, Mr & Mrs Maurice Dumouchel and family.

Congratulations is sent to Mr & Mrs L Ladouceur who mere married January 23rd.

Miss Diana Tourangeau of Ottawa spent the weekend with her parents, Mr & Mrs Leo Tourangeau.

Get well wishes is sent to Miss Joanne Stewart who was in the hospital.

Mr & Mrs Royal Dumouchel of Hull spent the weekend with his parents, Mr & Mrs Maurice Dumouchel and family.

Mrs Sylvester Benoit spent a few days with Mr & Mrs Beverly Stewart & family.

The Lions Club had a successful dance & lunch at the Legion Hall, Saturday, January 30th.

Nice to see Mrs Gwen O'Leary at her beautique after her operation.

Mrs Jean Sparling, Mrs Mary Baird and June Burman and Mrs Venitia Crawford played host to over eighty people at the home of Mrs Venetia Crawford on Friday, January 22nd to honour a bride-to-be, Miss Joe-Anne Smith with a miscellaneous shower. Bingo was played and door prizes distributed. C G I T girls served a wonderful lunch and a guest books was signed by all. Miss Smith thanked all

Shawville

Lion Gov. Joe Kovaks of Dist. A-1, London, Ontario, and Gov. Frank Barnes of Dist. A-9, Arthur, Ontario, were weekend guests of Gov Mac Hayes, all having attended a Leo Charter night in Douglas, Ontario, on Saturday night.

Mr Chris Langford of Harrow, Ontario, was in town for a day last week and visited with his brother and wife, Mr & Mrs Seldon Langford and his sister and brother-in-law, Mr & Mrs Norris Horner.

Mr & Mrs Andrew Michaud have returned home after spending a week at the home of their son and his wife, Mr & Mrs Michael Michaud of Quebec City. While there Mr Michaud attended the Paper & Pulp Convention.

The home of Mr & Mrs Donald Corrigan on the Portage road became a warm and friendly shelter for many stranded motorists during last week's storm which blocked all roads in the district.

Visitors at the home of Mr & Mrs Clarence Richardson for the weekend were Mr & Mrs Garner Richardson & Mary-Lyn from Smiths Falls, Susan and Lee Richardson from Ottawa, Lennie from Kemptville and Miss Laura Pratt from Ottawa.

Get well wishes to Mrs Mel Kehoe who is at present a patient in Pontiac Community Hospital.

Four couples from Shawville attended the Toronto-Montreal hockey match in Montreal on Saturday night. They were Mr & Mrs Carson Hodgins, Mr & Mrs Barry Murray, Mr & Mrs Brent Horner and Mr & Mrs Ted Hayes.

Mr & Mrs Hugh Stewart of Renfrew spent Saturday visiting with Mr & Mrs Ross Stewart and family.

Miss Suzanne Ryan of Ottawa spent the weekend with her parents, Mr & Mrs Alex Ryan and family.

Congratulations is sent to the Queen of Bryson.

Mr Victor Dumouchel of Montreal spent the weekend with his parents, Mr & Mrs Henry Dumouchel & family.

Belated birthday wishes is sent to Mr Maurice Dumouchel and Miss Lois Stewart who celebrated January 29th.

EQUITY CLASSIFIEDS GET GOOD RESULTS!

YVES SICARD
For All Types Of
Cement Work
Basement Floors, Cement Block Work, Cement Floors and Sidewalks, Fire Places and Brick Work
FREE ESTIMATES
Tel. 648-5972
Calumet Island, Que.

THE ANNUAL MEETING OF
THE MUTUAL FIRE INSURANCE COMPANY
of Shawville, Que., will be held
WEDNESDAY, FEBRUARY 10th
at 2 o'clock p.m. in the
CLARENDON COUNCIL HALL
O. M. Horner, Sec.-Treas.

INCOME TAX
Preparation Services by Qualified Consultant
— MINIMUM COST —
Your T1 Shorts and Generals completed accurately
Profit and Loss Statements
Phone 683-2381

DON'T GAMBLE
WITH YOUR WARDROBE
Don't gamble with your winter wardrobe by not having them cleaned regularly . . . About this time each year, your winter coats, sweaters, suits, dresses, etc. show winter soil and wear. Let Pontiac Cleaners restore that like-new look again!
PONTIAC CLEANERS
Your Professional Cleaner
SHAWVILLE TEL: 647-2577
Agent for MODERN CARPET CLEANERS

BRYSON THEATRE
THIS WEEK
Sat. Sun. February 6-7
SWEET CHARITY
Color — Musical
Shirley MacLaine
Sammy Davis Jr.
NEXT WEEK
Sat. Sun. Feb. 13 - 14
THE GOOD, THE BAD & THE UGLY
Color — Western
Clint Eastwood

PONTIAC FOREST PRODUCTS PRODUCERS BOARD
Will Hold An
INFORMATION MEETING
Feb. 17th, 1971
8:00 p.m.
HARRINGTON HALL
CHAPEAU, QUE.
All Producers interested in pulpwod in Pontiac—please try to attend this meeting
B. G. Quaile
Pres.

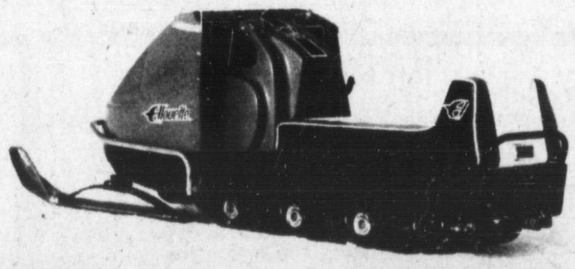
FORT THEATRE
Fort Coulonge
FRIDAY to TUESDAY
FEB. 5 to 9
M. A. S. H.
Color Elliott Gould
HELLO AND GOODBYE
Color Genevieve Gilles
Show starts at 7:30 p.m.
Children's Matinee
1:15 p.m. every Sunday
MOVIE BINGO
Every Tuesday at 7:30 p.m.

FINANCING AVAILABLE
for
Renovations, Additions
or New Buildings
USE OUR
HOME PLAN
$100. to
$10,000.
6 mos. to 15 yrs. to repay
McCANN
BUILDING SUPPLY
Quyon, Phone 458-2830

HAVE WE GOT NEWS FOR YOU ON CHOV — RADIO 1350 — PEMBROKE
Listen Won't You?

FOR ALL YOUR DRUG NEEDS
USE OUR FAST MAIL ORDER SERVICE
LACHANCE PHARMACY
GLENWOOD SHOPPING PLAZA
AYLMER ROAD LUCERNE
684-5338
We Carry Veterinary Medecine

1971 ALOUETTES
NOW AT EXTRA SPECIAL
LOW PRICES!
(Limited Number)



See them NOW at
ZACHARIAS GARAGE
OTTER LAKE, QUE. - Alouette Sales & Service - Tel. 453-2541

MONUMENTS

LARGE STOCK ON HAND AT ALL TIMES

Geo. H. Froats & Sons Ltd.

121 Argyle Street S. Renfrew, Ontario

Telephone 432-4224

I will be in Shawville to conduct

Eyes and Vision Examination

ON FEBRUARY THE 6th, 1971

DR. L. M. BOURGOIN, Ph. D. O. D.

Optometrist — Vision Specialist

Doctor of Philosophy — Doctor of Optometry

SATURDAY 10:00 a. m. – 3:30 p. m.

For appointment contact

Pontiac Hotel — Phone 647-2564

CLARENDON HOTEL

Frank Finnigan and Sons

SHAWVILLE — TEL: 647-2822

BEER TO TAKE OUT

12 Pints $2.55 plus deposit — 24 Pints $4.75 plus deposit

SPECIAL — 2 cases of 24 Pints $9.00 plus deposit

FULL PRICE PAID FOR EMPTIES

Quebec 12 . . . 35c, Quebec 24 . . . 75c, Ontario 24 . . . 50c

Pontiac Juniors meet Petawawa tonight Deep River Sunday

In the Junior Hockey League, the Shawville Pontiacs stand fourth with only Opeongo beneath them but Shawville has only played 15 games as yet and a few wins would change the picture.

Barry's Bay is on top after 17 games with ten wins, four ties and three losses for 24 points.

Petawawa after 16 games also had ten wins but only two ties with four losses for 22 points.

Deep River after 18 games, 8 wins, 3 ties and 7 losses has 19 points.

Shawville Pontiacs (Jr) after 15 games with 6 wins, 3 ties and 6 losses has 15 points.

Opeongo after 18 games with one win, two ties and 15 losses is in the cellar with 4 points.

The New Look Petawawa Jrs will be in Shawville Wednesday night for an eight o'clock game. The Petawawa Jrs who have the pick of Pembroke and Petawawa are currently tied for first place with Barry's Bay Wolves.

In Petawawa last Sunday, Petawawa defeated the Jr. Pontiacs 6-4 in a very close match. It was 5-4 in favor of Petawawa with a minute remaining in the game when Shawville pulled their goal tender for an extra forward.

Petawawa scored on a long shot from Chuck Holliday, who has been playing with the Pembroke Jr Lumber Kings. Other scorers for Petawawa were Rick Proctor, Rick Darling, R Lane, Dick Mohns, and Randy Mohns.

Scoring for the Pontiac Jrs were Pat Hahn, Ben Tubman, Desi Allen and Bob Davis.

Deep River will visit the Jr Pontiacs here on Sunday.

The Jr Pontiacs don't have to be reminded of their poor score the last time out against Deep River Rockets. They have had 3 weeks to think of that game and they are out to reverse that score. If they hustle and forecheck, they can beat any team in the league. This is where their strength must be if they are to beat the better teams.

They have been getting good goal tending in the last couple of games and this they need.

This team is a young team. They have 9 new players this year. The average age is 17 years old These are the best Junior players in all Pontiac County.

It takes time to mold young players into a solid team but the coach is confident by the next game or two, this team will have fit this mold.

Everyone has started scoring goals which makes for a better balanced team. They have 12 games left, 7 at home and 5 on the road. They need a split in these games if they are to do well.

They are aiming at 18 out of a possible 24 points which would probably put them in either first or second place. It isn't out of reach but each player knows he must give his very best every game out. The fams could have a great deal to do with the team winning with vocal support.

3 Room Ensemble Only

999.00

Bedroom Suite, Box and Mattress, Lamps and Pillows, Kitchen Set, Refrigerator, Electric Range, Dishes, 2 pc. Chesterfield Tables, Lamps, Portable TV

EASY TERMS

LAY-A-WAY PLAN

Les Meubles **GLENWOOD** Furniture Ltd.

684-4972 - 684-3935

LUCERNE, QUE.

R. J. FLETCHER D. C.

Chiropractor

By Appointment

Tel. 432-5041

313 Raglan St. S.

RENFREW, ONT.

Pontiac Hockey League

Ken Soucie still tops the Pontiac Hockey League as of January 25th with a total of 15 points. Ron Soucie has 14 assists to his credit for second place with 14 points. Ken's points are made up of five goals and ten assists in eleven games.

In third place is G. Labelle with four goals, eight assists for 12 points. These top three are all on the Fort Coulonge team.

Gib Ladouceur of Bryson is fourth with five goals, six assists for eleven points, in eight games and S. Gravelle of Campbell's Bay also has eleven points having scored the most goals of any player with 8 to his credit and three assists in 9 games

Tied for sixth of the top ten are B Macdonnel of Bryson with 9 points in six games and Ron David of Davidson with 9 points in nine games.

Tied in eighth place with 8 points each are five players representing all teams, D Spencer of Bryson S Doyle of Fort Coulonge, F Doyle of Fort Coulonge, R Kensley of Campbell's Bay and S Masseau of Davidson.

Penalty leaders are Bob Marion with 50 minutes, Stan Keon with 44 and S Gravelle with 37 minutes in the penalty box.

Fort Coulonge maintains top place in the league with 7 wins, 3 losses, one tie for 15 points in eleven games, 44 goals and having been scored against 28 times.

Campbell's Bay is second with 4 wins, 4 losses, 2 ties in 10 games for a total of ten points. Davidson is third with four wins, four losses and one tie in 9 games for 9 points and Bryson is fourth with three wins, seven losses for 6 points in ten games.

Penalty minutes are fairly well distributed with Campbell's Bay 183, Fort Coulonge 177, Davidson 174 and Bryson 158.

GOLDEN SHASTA RESTAURANT

Open Every Night 'till 12 O'clock

Try our "TAKE OUT" Orders

SMALL SNACKS, EGG ROLLS, HAMBURGS, HOT DOGS, CHIPS, ETC.

Shawville, Phone 647-3861

CHURCH DIRECTORY

SUNDAY, FEBRUARY 7th

UNITED CHURCH OF CANADA
Shawville Pastoral Charge
REV. S. E. SNOWDEN, B.A., B.D.
Minister
SHAWVILLE UNITED
10:00 am. Sunday School
11:00 a.m. Church Service
ZION UNITED
2:30 p.m. Church Service
A Warm Welcome to all
Quyon Pastoral Charge
REV. ARCHIE I. MANSON, B. A.
BEECH GROVE
9:30 a.m. Family Worship
QUYON
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Family Worship
Campbell's Bay Pastoral Charge
REV. H. O. HANNA, MINISTER
DUNRAVEN
9:00 a.m. Service
BRYSON
10:00 a.m. Service
CAMPBELL'S BAY
11:15 a.m. Service
Bristol Pastoral Charge
REV. OLIVER R. DAVIDSON
B.A., B.D., Minister
STARKS CORNERS
9:30 a.m. Service
ST. ANDREWS—KNOX
11:00 a.m. Service

THE STANDARD CHURCH
PASTOR: RONALD J. LASHER
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
WEDNESDAY
8:00 p.m. Prayer Service

THE FREE METHODIST CHURCH
Dial 630
Church of the Light & Life Hour heard 8:30 a.m. Smith Falls
CAMPBELL'S BAY
9:45 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Worship
TUESDAY
8:00 p.m. Prayer Meeting
SHAWVILLE
7:30 p.m. Evening Worship

ROMAN CATHOLIC CHURCH
ST. EDWARD'S PARISH
Bristol Mines
FATHER D. J. MORRIS, P. P.
MASSES—
9:00 a.m. — 11:00 a.m.
ST. JOHN THE EVANGELIST
Parish, Campbell's Bay
REV. MURRAY TARDIFF
REV. BASIL TANGUAY
MASSES—
8:30 a.m. 10:30 a.m. 7:00 p.m.
ST. MARK THE EVANGELIST
Aylmer
Sundays: 8, 9:30, 11 and 12 noon
Daily: 7:15 p.m.

WESLEYAN METHODIST CHURCH
SHAWVILLE
B. RICHARDSON, Pastor
SUNDAY—
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
TUESDAY
8:00 p.m. Bible Study and Prayer Service
THURSDAY
8:00 p.m. Young People's
WALTHAM
MINISTER, R. W. R. KIERSTEAD
SUNDAY—
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Regular Church
7:00 p.m. Evening Service
WEDNESDAY
7:30 p.m. Bible Study
FRIDAY
7:30 p.m. Youth Nite

THE EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
REV. PETER MOGK B.A., B.D.
St. John the Apostle, Evangelist
Service of song, praise & rejoicing
SEPTUAGESIMA SUNDAY
ZION, SCHWARTZ
11:00 a.m. The Service
Eugene Beuhler, Officiant

SHAWVILLE KINGDOM HALL OF JEHOVAH'S WITNESSES
Sunday 10 a.m. Public Discourse
Sunday 11 a.m. Watchtower Study
Tuesday 7:30 p.m. Book Study
Friday 7:30 p.m. Ministry School
Friday 8:30 p.m. Service Meeting
Phone Number 647-3282
Ernest Sewell, Presiding Officer
All People of Good Will are Welcome

ANGLICAN CHURCH OF CANADA
THE REV. JOHN G. PEARCE
SEPTUAGESIMA SUNDAY
ST. PAUL'S, SHAWVILLE
11:00 a.m. Holy Communion and Sunday School
7:30 p.m. Evening Prayer
WEDNESDAY
4:00 p.m. Confirmation Class
8:30 p.m. Bible Study
THURSDAY
10:00 a.m. Holy Communion
HOLY TRINTY, RADFORD
9:30 a.m. Morning Prayer
ST. GEORGE'S, THORNE CENTRE
9:30 a.m. Morning Prayer and Sunday School
ST. MATTHEW'S, CHARTERIS
11:00 a.m. Morning Prayer and Sunday School
Anglican Parish of Campbell's Bay
Rev. David C. Bolton B.A., S.T.B.
ST. GEORGE'S, CAMPBELL'S BAY
9:00 a.m. Service
ST. GEORGE'S, PORTAGE DU FT.
11.00 a.m. Service
ST. JAMES', OTTER LAKE
2:00 p.m. Service
Quyon Parish
REV. E. N. McCOLL
ST. JOHN'S, QUYON
11:00 a.m. Communion
11:00 a.m. Sunday School
ST. LUKE'S, EARDLEY
9:30 a.m. Communion
ST. THOMAS, BRISTOL
2:00 p.m. Worship
CHRIST CHURCH, AYLMER
REV. PEER DAVISON
8:30 a.m. Holy Communion
10:30 a.m. Morning Service
WEDNESDAY
8:00 p.m. Holy Communion

BETHEL PENTECOSTAL TABERNACLE
SHAWVILLE
9:45 a.m. Sunday School
11 a.m. - 7:30 p.m. Worship
MONDAY
4:00 p.m. Missionettes (Girls)
TUESDAY
6:00 p.m. Crusaders
8:00 p.m. Prayer & Bible Study
WEDNESDAY
7:30 p.m. Young Peoples' Minute Message — Help for Today
Dial 647-2444

STARKS CORNERS PENTECOSTAL CHURCH
REV. V. HATCH
The Little Church with a Big Heart
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
WEDNESDAY
Bible Study and Prayer Meeting

BRISTOL RIDGE PENTECOSTAL CHURCH
Pastor, REV. A. MORGAN
WEDNESDAY
8:00 p.m. Prayer Meeting
THURSDAY
8:00 p.m. Young Peoples
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evangelistic Service
Midweek

UNITED PENTECOSTAL CHURCH
MURRELL'S CENTRE
PASTOR L. H. BALLARD
2:30 p.m. Sunday Afternoon
7:30 p.m. Evangelistic Service
WEDNESDAY
8:00 p.m. Service

THE PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
Intrim-mod. Rev. A. B. Casselman
Phone Fort Coulonge 683-2128
BRISTOL MEMORIAL CHURCH
9:30 a.m. Church Service
9:30 a.m. Sunday School
FORT COULONGE
11:30 a.m. Church Service
11:30 a.m. Sunday School
ST. ANDREW'S, AYLMER
REV. LORNE LAMOINE
10:00 a.m. Regular Service

OTTER LAKE BAPTIST CHURCH
REV. WM. J. BAXTER, B.A., B. Th.
10:00 a.m. Sunday School
10:30 a.m. Morning Worship

Fort Coulonge

Mr Earl Corrigan of Hull spent the weekend with his mother, Mrs Wm. Corrigan.

Mr & Mrs Carl Dube and daughter of Lacquevillon, Quebec, are visiting Mr & Mrs Howard Dube and Mr & Mrs Joe Bertrand.

Mr Octave Normand is a patient in the General Hospital, Ottawa and his many friends wish him a speedy recovery.

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS,

C'est pour vous que nous travaillons

TÉLÉBEC LTÉE

AU SERVICE DE LA COMMUNAUTE

Fresh Start Time for Tired Trim

Touch up what's worn with bright, durable C-I-L Paints

Shawville Milling Co. Ltd.

Where Trading is a Pleasure — Lloyd Stevens Mgr. — Tel. 647-3831

Gallery

TESSIER & TESSIER INC.

244 St-Joseph Blvd, Hull

REAL ESTATE BROKER

SIDNEY WEINMAN

Bristol - Quyon 647-3347 Hull 776-6660

Fort Coulonge 683-2763

Four bedroom cottage and acreage on beautiful 5-mile trout lake, well treed, white birch, furnished, $4,800

House and 1 acre, commuting distance to Ottawa, partly finished, garage and poultry house. Down-payment $2,750, balance $55.00 monthly, including interest, total price $6,600.00.

320 acre clay loam tarm, rolling ana scenic, ½ clear, creek and pond, 2 bedroom house, barns and machinery, $16,000, half down, balance $100.00 monthly including interest 6%.

IVERSON HARRIS

SHAWVILLE 647-5737 Res: 647-3526

King Street, Shawville, 3 bedroom, living room, dining room, kitchen. toilet, full basement.. Price: $7,000. (List: 949)

Bristol, frame house, living room, 3 bedrooms, kitchen, pressure system and well 22'. Price: $6,000.00 (List 948).

Treed vacant lot. 4 acres with 3,500 trees 9 years old, corner lot. Well fenced, tourist area. Sandy loam.

BUSINESS DIRECTORY

PONTIAC ELECTRIC INC.
F. E. LACOURSE, President
ELECTRICAL CONTRACTOR
ELECTRIC UNIT HEATERS AND BASEBOARD
HEATING for Commercial, Industrial, Residential and Farm Use
ELECTRICAL FIXTURES — FREE ESTIMATES
Phone 647-2417 — Shawville, Que.

C. DOUGLAS McLEAN, Insurance Agent
FIRE — AUTO — LIFE
P. O. Box 299 SHAWVILLE Phone 647-3821

THE HON. PAUL A. MARTINEAU P. C., Q. C.
Barrister and Solicitor
Box 219 Campbells Bay Tel. 648-5503
102 Main St., Hull Tel. 771-7415

LLOYD KENSLEY EQUIPMENT RENTALS
LOCAL and LONG DISTANCE FLOAT SERVICE
MOVING OF HOUSES
P. O. Box 31 — CAMPBELL'S BAY — Phone 648-5600

FENTON'S PETROLEUM
STOVE OIL — GASOLINE — FUEL OIL — DIESEL OIL
FREE FURNACE CLEANING to all Fuel Oil Customers
COIN CAR WASH "Fast, Courteous Service"
Hwy. 8, Campbell's Bay, P. Q. Phone 648-5618

ROWAT AND BOUDREAU
Raymond M. Rowat B.A., B.C.L. — Gerald Boudreau B.A., L.L.L.
NOTARIES
P. O. Box 189, Shawville, Tel. 647-2975

KENGIL CONSTRUCTION CO. LTD.
KEN KERFOOT
RESIDENTIAL and COMMERCIAL BUILDINGS
MASONRY WORK
Head Office — Clarendon St., QUYON. QUE.
P. O. Box 276 — Telephone 458-2252

J. LAWSON SMITH
EQUIPMENT RENTALS — GRAVEL CRUSHING
P. O. Box 205 Campbell's Bay, Que. Phone 648-2332

LORNE A. MOLLOT, B. A., L. L. L.
Barrister and Solicitor
P. O. Box 399 Campbell's Bay, Que. Tel. 648-5653
102 Main Street, Hull Phone 777-1431

P. O. Box 59, Main St., Campbell's Bay — Phone 648-2138-39
DONALD LAVALLEE
BARRISTER and SOLICITOR
P. O. Box 549 Phone 647-5611
OFFICE: COWLEY BUILDING 312 MAIN STREET, SHAWVILLE
every Wednesday from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.

F. H. "BUD" ROWAT
GENERAL INSURANCE
Complete Insurance Service including Life Insurance
Phone
Bus. 647-3737
Res. 647-2851
Shawville, Que.

Dr. Wallace Hodgins
GRADUATE McGILL UNIVERSITY
SURGEON DENTIST
PHONE 7-2638 SHAWVILLE

PONTIAC CLEANERS
"YOUR CLOTHES BEST FRIEND"
ODORLESS CLEANING
SHAWVILLE PHONE 647-2577

DR. R. J. CHRETIEN
B.A., D.D.S.
DENTAL SURGEON
PHONE 648-5955
CAMPBELL'S BAY
— OFFICE HOURS —
8 a.m. to 6 p.m. DAILY
CLOSED SATURDAYS

FIRE AUTO THEFT INSURANCE
"SINCE 1929"
GORDON PAUL INSURANCE LTD.
Phone 647-2525 Shawville

PONTIAC GAS BAR
Snow Cruiser Snowmobiles
Evinrude Motors and Boats
Lawn Boy Lawn Mowers
Pioneer Chain Saws
Sales and Service
Hwy 8 Fort Coulonge
Phone 683-2810

IAN A. NUTE
CHARTERED ACCOUNTANT
G. H. WARD AND PARTNERS
WARD, BONES & MULVIHILL
465 GILMOUR ST., OTTAWA
Office 1-613-235-1471
Res. 1-819-684-7248

ALAN B. REED
CHARTERED ACCOUNTANT
G. H. WARD AND PARTNERS
WARD, BONES & MULVIHILL
465 GILMOUR ST., OTTAWA
Office 1-613-235-1471
Res. 1-613-722-8549

PONTIAC PRINTSHOP
"Home of The Equity"
COMMERCIAL PRINTING
STATIONERY SUPPLIES
OFFICE EQUIPMENT
Shawville, Phone 647-2205

PILON GARAGE INC.
Highway No. 8 — Campbell's Bay, P. Q.
OPEN 8 a.m. to 6 p.m. — FRIDAY NIGHTS to 9 p.m.
INTERNATIONAL HARVESTER MOTOR TRUCKS
FURNACE OIL, STOVE OIL, GASOLINE AND DIESEL FUEL
HOMELITE CHAIN SAWS SALES & SERVICE
24 HOUR TOWING SERVICE — DAYS, Phone: 648-5554 — NIGHTS Phone: 648-5654
FREE FURNACE CLEANING & SERVICE TO FURNACE OIL CUSTOMERS
FINA

PRICES EFFECTIVE UNTIL CLOSING SATURDAY FEBRUARY 6

W. A. HODGINS STORE

SHAWVILLE QUEBEC

PRICES EFFECTIVE UNTIL CLOSING SATURDAY FEBRUARY 6

BAKERY DEPT.

SILVERDALE
BREAD 5 24 oz loaves 1.00

SHIRLEY GAY
Jam & Lemon BUNS Reg 49c 43c

WESTON'S BROWN AND SERVE
TWIN ROLLS Reg 39c 35c

PRODUCE DEPT.

CANADA NO. 1
POTATOES 50 lbs 1.29

BANANAS lb 12c

SWIFTNING
Shortening 3 lbs 89c

JAFFA
DATES 2 lbs 59c

MOTHER PARKER'S INSTANT
Chocolate 2 lbs 79c

JAFFA
RAISINS 2 lbs 69c

SCHWARTZ
Peanut Butter 48 oz 1.19

HOSTESS
CHIPS 11 oz 59c

SCHWARTZ CARD TUMBLERS
Mustard 4 6 oz 79c

BURNS
Pure LARD 5 lbs 1.00

CLARK CREAM STYLE
CORN 5 19 oz 1.00

MA LING Stems and Pieces
Mushrooms 2 10 oz 79c

PETER PAN
PEACHES 5 14 oz 1.00

TOMATO and VEGETABLE
Ayl. Soup 9 10 oz 1.00

CLARK WHOLE
Kernel Corn 3 12 oz 59c

MAXWELL HOUSE
COFFEE 1 lb 99c

DETERGENT
Blue DUZ 5 lbs 1.49

DRUG DEPARTMENT

LISTERINE 20 oz 99c
GERITOL 12 oz 2.49
COLGATE 100 12 oz 99c
HALO HAIRSPRAY 10 oz 79c
Lustre Cream **Hairspray** 8.5 oz 79c
Reef Mouthwash 12 oz 99c
Baby's Own Soap 4 bars for 43c
DIPPITY DO 8 oz 99c
Close Up **Toothpaste** Giant Size 69c
Close Up **Toothpaste** Family Size 89c
BROMO Family Size 99c
LECTRIC SHAVE 3 oz 79c
Aqua Velva After Shave **Lotion** 8 oz 99c
Crest **Toothpaste** Super 1.49

WITH CHEESE
HEINZ SPAGHETTI 4 14 oz 89c

PRUF
SPRAY STARCH 18 oz 59c

LIQUID BLUE
WISK DETERGENT 64 oz 1.79

SWIFT PREMIUM 1½ LB. TINS
CANNED HAMS tin 1.69

CAVALIER —40 - 60 - 100
LIGHT BULBS 4 for 79c

VOGUE
TOILET TISSUE 4 rolls 39c

ALCAN FOIL 12 - 25 35c

STUART HOUSE ALUMINUM
PIE PLATES 2 12 x 9 1.00

COKE GLASSES 12 for 88c

WHITE SWAN
TOWELS 4 rolls 1.00

WHITE SWAN
FACIAL TISSUES 4 400's 1.00

HEINZ TOMATO
KETCHUP 20 oz 39c

PEPSI 6 16 oz bottles 59c

YORK FROZEN
ORANGE JUICE 3 12 oz 1.00

VALLEY FARM
POTATO CHIPS 5 lbs 79c

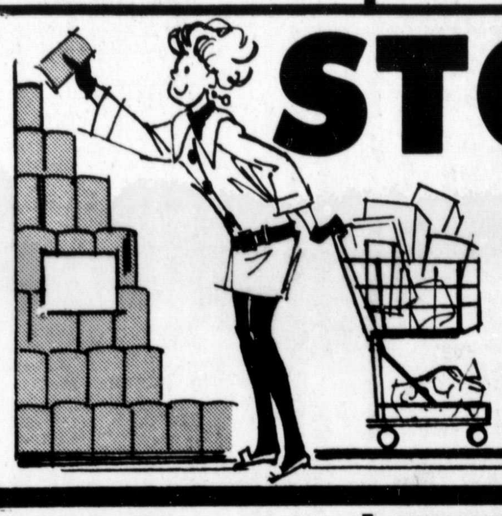
MEDIUM EGGS 2 dozen 69c

MAPLE LEAF
SLICED CHEESE 8 oz 29c

WESTON'S
SODA BISCUITS 1 lb 39c

CARNATION MILK tin 16c

CANADA NO. 1
BUTTER lb 65c



STOCK UP AND SAVE!

ECONOMY PACK 3 - 4 lbs.
Side Pork lb 43c
Pork Hocks lb 29c

BURNS
Bologna lb 35c

CANADA PACKERS THRIFTY
Bacon 3 1 lb pkgs 1.00

BURNS LOOSE
Weiners lb 39c

BURNS
Weiners lb 49c

BURNS
Head Cheese 3 lbs 1.49

BURNS PIONEER SLICED
Bacon lb 49c

BURNS LOOSE Economy 3-4 lbs.
Sausages lb 45c

BURNS TRIPLE PACK SLICED
Cooked Meat lb 69c

C. V. PICKLED
Cottage Roll lb 59c

BURNS NO. 1
Bacon lb 65c

SLAB (RIND ON)
Bacon lb 59c

CAMPFIRE COOKED
Ham 6 oz 49c

FRESH BROILER
TURKEYS lb 39c

TURKEY
THIGHS lb 59c

TURKEY
DRUMSTICKS lb 49c

TURKEY
BREASTS lb 69c

TURKEY
WINGS lb 29c

MEAT PRICES SLASHED

Pork Liver lb 39c

HOLIDAY FARM 3-4 lbs.
Steakettes lb 69c

P. MEAL BACON
Back end cut, lb 69c
Center cut, lb 79c

MAPLE LEAF SHANKLESS
Picnics lb 49c

CHICKEN
Giblets lb 29c

FROZEN 4-5 lbs.
Chicken lb 39c

3-4 lbs.
Chicken lb 39c

CHICKEN IN THE BASKET
Legs & Breasts lb 49c

MAPLE LEAF SKINLESS
Sausages lb 55c

M. LEAF MAC & CHEESE, CHICKEN
Sliced Loaf lb 69c

MAPLE LEAF 6 oz. Bologna, Mac & Cheese, Pickle & Pimento, Mock Chicken
Cooked Meat 4-$1.

ECONOMY BEEF
Minute **Steaks** lb 1.09

MINCED
Chuck lb 79c

SWISS
Steaks lb 89c

BLADE
Steaks lb 79c

Burns and M. Leaf Sliced
Cooked Ham lb 1.39

BURNS COOKED SLICED
Picnic lb 1.09

SHOULDER LAMB
Chops or Roasts lb 49c

WHOLE or HALF
Legs of Lamb lb 69c

IVORY PERSONAL SIZE
TOILET SOAP 6 bars 59c

MAXWELL HOUSE
INSTANT COFFEE 10 oz 1.69

SWIFT'S PREM
LUNCHEON MEAT 12 oz 59c

GOLD CROWN
APPLE JUICE 48 oz 25c

PUSS & BOOTS
CAT FOOD (Fish) 6 15 oz 89c

CLARK
CHOICE PEAS 5 19 oz 1.00

ROY-ALL
LUNCHEON MEAT 3 12 oz 1.00

PANTRY SHELF
TOMATO JUICE 3 48 oz 89c

PURITAN
BEEF & IRISH STEW 2 24 oz 1.00

TERRY
DOG FOOD 10 15 oz 1.00

THRIFT
LIQUID DETERGENT 2 24 oz 59c

KELLOGG'S
CORN FLAKES 24 oz 53c

HOSTESS
TEA BAGS 100's 59c

ORANGE PEKOE
RED ROSE TEA BAGS 60's 79c

SELF SHINING
BRAVO FLOOR WAX 27 oz 99c

MENS DEPARTMENT

SALE TABLE

Mens & Boys Shoes, Boots & Rubbers

BIG SAVINGS!

HARDWARE DEPARTMENT

Beauti-Tone Paint

FLAT - SEMI GLOSS - HIGH GLOSS

Regular 2.98 Qt. SALE, QT. **1.98**

Regular 9.88 Gal. SALE, GAL. **6.98**

SECOND FLOOR

See Our New Shipment Of:

SHOWER CURTAINS, BATH TOWELS, TABLE CLOTHS, TEA TOWELS, SHEETS and PILLOW CASES, BEDSPREADS, MATS

FURTHER REDUCTIONS

on Ladies & Childrens Sale Clothing